

SURANA PAUL RUA MPEARONA TO JAMA'A I TESALONIKA

POGAU BHAA-BHAANA

Mia mobinguakana pokaiana tee umbaana Al Masi to rua mpearona dhaangiapo atorosu aumbaaka manga masa'ala i nuncana jama'a i Tesalonika. *Surana Paul Rua Mpearona to Jama'a i Tesalonika* atoburi to apaselesaiaka masa'ala incia sumai. I fikirina manga incia wakutuuna umbaana Al Masi to rua mpearona akawamo. Fikiri incia sumai asala koonina Paul. Roonamo wakutuuna Al Masi bheambuli i dunia, kasega tee kadhaki i dunia bheajulu mpuu tee akapalaia samia o mia imatau mokosaroakana "Maanusia Madhaki" bhemobhalina Al Masi.

Paul audhaniakea mpuu to manga mia mobacana kaadharina, ande manga incia afaraluu mpuu to apotaangi i nuncana kaparacaeana tee Al Masi moomini o dhadhina manga incia asukara tee anarakaa. Manga incia anaasehatia Paul mamudhaakana akarajaa to apeelo kinandena samia-samia, apokana mboomo Paul tee manga sabhangkana. Tee mamudhaakana uka manga incia araji apewau kalape.

Antona

Porikanaana pogau 1:1-2

Kapujia tee kadhawuna naasehati 1:3-12

Pajelasiana pokaiana tee umbaana Al Masi i dunia to rua mpearona 2:1-17

Naasehati to tuaapa tabeana o fe'elina mia
moosena Al Masi 3:1-15
Kapadhaa 3:16-18

Salamu

1:1-2

¹ Minaaka i Paul, Silwanus,* tee Timotius.

To jama'ana Tesalonika momembalina pe-
wauana Aulata'ala o Amata tee Isa Al Masi
Oputa Momalanga.

² Rahumati tee dhadhi malape minaaka i
Aulata'ala o Amata, tee Isa Al Masi Oputa
Momalanga abarakatikomiu.

Kasukuru tee Do'a

1:3-12

³ E manga witinaiku, ingkami sadia tawaajibu
taemani sukuru i Aulata'ala rampaakanamo in-
gkomiu. Tee inciamo ingkami talaenga tape-
wau mboo sumai, roonamo ingkomiu ahandamo
ajulu o iimanimiu tee Al Masi, tee ingkomiu
uka uhandamo upomaamaasiaka podho-podho
ingkomiu.

⁴ Rampakaanamo sumai, ingkami takaunde-
unde wakutuuna taleongi manga jama'ana
Aulata'ala i tampa mosagaanana, tee tabangga
tapetulatulaaka tuaapa ingkomiu usadhaadhaa
utarai kanarakaa tee amatangka o iimanimiu
moomini abhari unamisi kasikisaa tee kanarakaa

1:1 1:1 Tul. 17:1.

* 1:1 1:1 *Silwanus*: Kagoraakana
"Silas" i nuncana pogau Yunani; kananeana sabhangkana Paul
sii atogoraaka Silas i nuncana Tulatulana Manga Rasulu iburina
Lukas tee sura mosagaanana minaaka i Paul.

minaaka i manga mia inda moparacaeana tee Isa.

⁵ Katangkana incamiu sumai satotuuna saangu bukutii ande o Aulata'ala sadia a'adili ahaakimu maanusia, sabutuna o Aulata'ala bheaabhikomiu ulaenga to upesua i nuncana pamarintana tee rampaakanamo pamarintana sumai ingkomiu unarakaa.

⁶ Sainamo manga mia mosikisaakomiu, naile itu manga incia bheatarima kahukumu momatamo, roonamo Aulata'ala sumai a'adili,

⁷ tee ingkomiu monamisina kanarakaa sii-sii bheahiburukomiu Aulata'ala, mboo sumai uka tee ingkami, i wakutuuna eona Isa Al Masi Oputa Momalanga sumai asapo minaaka i sorogaa tee apatiumba karon a apoose tee bhari-bharia malaa'ekatina mobukeakana kuasa i nuncana waa mokarore-rore,

⁸ to abalasiaka manga mia inda momatauna Aulata'ala tee manga mia inda mota'atina tee Lele Malapena Isa Oputa Momalanga.

⁹ Manga incia bheatarima kahukumu tee kabinasa mobakaa, tee apekaridhoa minaaka i aroana Kawasana Opu tee kuasana momulia.

¹⁰ Bhari-bharia sumai bheamembali i wakutuuna umbaana Isa naile itu, tee Incia bheamuliangia uumatina tee ahoromatia bhari-bharia mia moparacaeia. Ingkomiu uka bheudhaangia i tanga-tangana uumati incia sumai, roonamo ingkomiu uparacaeamo tee kasakusii ipakawaakamami to ingkomiu.

¹¹ Rampakanamo sumai ingkami sadia tado'aakakomiu. Ingkami tado'a mamudhaakana o Aulata'ala apamembalikomiu

ulaenga to udhadhi mboomo kapeeluana; siitumo Incia akembakomiu. Maasangia o Aulata'ala tee kuasana apabuke kapeeluamiu to upewau malape, tee Incia apamondoaka bhari-bharia ikarajaamiu roonamo uparacaea tee Al Masi.

¹² Tee mboo sumai, sarona Isa Oputa Momalanga atomuliangi i nuncana karomiu, tee ingkomiu uka bheupotibhaaka kamuliangi minaaka i Incia, apokana tee rahumatina Aulata'alata tee Isa Al Masi Oputa Momalanga.

2

*Kadorohaka Wakutuuna Indapo Umbaana
Kawasana Opu*

2:1-12

¹ E manga witinai, pokaiana tee umbaana Isa Al Masi Oputa Momalanga, tee pokaiana tee poro-musakaata tee Incia naile itu, ingkami taemani mpuu tee ingkomiu,

² mamudhaakana inda umadhei ubingu tee ulilaho ande o eona umbaana Kawasana Opu akawamo, roonamo giu incia sumai aipomo minaaka i pekilala, lele, atawa dhaangia mopogauna ande ingkami padhamo taburi sura mokoantoakana giu incia sumai.

³ Bholi dhaangia o mia motipukomiu tee cara tuaapapo uka, roonamo kajadia incia sumai inda bheadhaangia ande o mia bhari indapo amurutadi, tee ande o Maanusia Dorohaka mopadhana ipatotapuaka to mopesuana i nuncana narakaa

indapo atopatiumba, siitumo o incia bhemo-topabinasana i eona kapadhaa.

⁴ Incia bheabhali tee apekalanga karona minaaka i bhari-bharia isarongiaka "aulata'ala" atawa opea isombana maanusia, sabutuna incia bheauncura i Baitulla tee apogauaka karona ande incia o Aulata'ala.

⁵ Ingkomiu dhaanamo uudhanian wakutuuna dhaangiapo kupobhawa-bhawa tee ingkomiu ande iaku padhamo kupaumbaakakomiu giu incia sumai!

⁶ Tee sii-sii ingkomiu umataumea giu opea motaangia, sabutuna incia siimpo atiumba i wakutuu mopadhana itantuaka to karona.

⁷ Roonamo tee cara motobuniaka o Maanusia Dorohaka apepuumo apewau giu momadhaki tee awuju maanusia mamudhaakana aewangi Aulata'ala. Maka giu incia sumai sii-sii indapo atopewau, roonamo dhaangia tee motaangia, maka saangu wakutuu motaangia sumai bheatopadhencu,

⁸ i wakutuumo incia sumai mia modorohaka siimpomo apatokamata karona, maka o Isa Oputa Momalanga bhemopekamatea tee poinuncana minaaka i ngangana, tee bheapamofuakea tee umbaana momulia.

⁹ Maanusia Dorohaka sumai bheapatokamata karona tee kuasa momaoge minaaka i Ibilisi; incia bheapadhaangia manga giu inda momentela tee muuzizati mobukeakana kagau-gau.

¹⁰ Incia bheapake sagala giuna kagau-gau madhaki to apasaladhala manga mia bhemotopabi-

nasa. Manga incia bheabinasa roonamo inda amaasiaka kabanara mominaakana i Aulata'ala momembalina mopasalaamatina manga incia.

¹¹ Rampaakanamo sumai o Aulata'ala aumbaaka kuasa mopasaladhalana manga incia, mamudhaakana manga incia aparacaea tee kagau-gau,

¹² tee mamudhaakana bhari-bharia mia inda moparacaeana tee kabanara tee momaasiakana giu madhaki bheatohukumu.

Ingkomiu Utopili to Utopasalaamati

2:13-17

¹³ E manga witinai imaasiakana Kawasana Opu, ingkami tabeana sadia tasukuru i Aulata'ala to ingkomiu, roonamo minaaka i bhaa-bhaana o Aulata'ala apilikomiu* to utopasalaamati alaloi Rohina mamudhaakana apamembalikomiu uumatina momangkilo rampaakanamo uparacaea tee lele mobanara mominaakana i Aulata'ala.

¹⁴ To giumo incia sumai o Aulata'ala akembakomiu alaloi Lele Malape ipakoleleakamami to ingkomiu mamudhaakana upobhawa upotibhaaka kamuliangina Isa Al Masi Oputa Momalanga.

¹⁵ E manga witinai, rampaakanamo sumai kakaromo pekatangka tee upengkenimo i bhari-bharia manga kaadhari mopadhana iadhariakamami to ingkomiu, malape alaloi pogauku atawa alaloi suraku.

* **2:13 2:13** *minaaka i bhaa-bhaana o Aulata'ala apilikomiu: Dhaangia uka o kaburi mangenge mopogauna, "Aulata'ala apilikomiu mboomo bhake mobhaa-bhaana."*

¹⁶ Maasangia o Karona Isa Al Masi Oputa Momalanga, tee Aulata'ala o Amata mangamaasiaka tee mangadhawuaka kahiburu mobakaa tee kaharapu momalape minaaka i rahumatina,

¹⁷ ahiburu ngangarandamiu tee apekatangkakomiu i nuncana opeopeapo uka ukarajaa tee ubhoasaka pogau momalape.

3

Udo'amo to Ingkami

3:1-5

¹ E manga witinai, sapadhana incia sumai mangado'aakamo, mamudhaakana o Firimanina Kawasana Opu atomuliangi tee amadhei atoresa mboomo momembalina tee Firimanina i tangatangamiu i piamo itu,

² tee mamudhaakana tatopasalaamati minaaka i manga mia momasega tee mia momadhaki. Roonamo inda bhari-bharia mia aparacaea tee lele minaaka i Kawasana Opu.

³ Maka o Kawasana Oputa amembali atoparacaea, sabutuna Incia bheapekatangkakomiu tee ajaganikomiu minaaka i Ibilisi momadhaki.*

⁴ Tee ingkami tayaakini mpuu tee Kawasana Opu pokaiana tee ingkomiu, siitumo ande ingkomiu tangasaana upewaua tee bheatorotorosu upewau opea isameaakamami to ingkomiu.

⁵ Maasangia o Oputa Momalanga sadia apaporope ngangarandamiu mamudhaakana uma'anaia tapanamo kaogena kaasina o

* **3:3 3:3** *minaaka i Ibilisi momadhaki:* Atawa "minaaka i kadhaki."

Aulata'ala to ingkomiu tee adhawuakakomiu kasabarana Isa Al Masi.

*Kaudhaniaka Indaaka Umembali Mia Mangare
3:6-15*

⁶ E manga witinai, i nuncana sarona Isa Al Masi Oputa Momalanga ingkami tanaasehatikomiu mamudhaakana upekaridhoa o karomiu minaaka i bhari-bharia witinai modhadhina mopekangare-ngare tee inda moosena kaadhari idhawuakamami.

⁷ Ingkomiu umataua tuaapa carana udhadhi mboomo opea ipewaumami, roonamo ingkami inda tapekangare-ngare karomami wakutuuna i tanga-tangamiu,

⁸ tee ingkami inda takande kinandena mia inda ipomeamami, maka ingkami tamangule takarajaa eo tee malo, mamudhaakana inda tapekarasai incemapo uka i tanga-tangamiu.

⁹ Ingkami tapewau mboo sumai mencuana rampaakana inda tee hakumami to tatuntutukomiu mamudhaakana mangatulungi, maka gaumami mamudhaakana uose opea ipewaumami,

¹⁰ roonamo moomini wakutuuna ingkami dhaangiapo tapobhawa-bhawa tee ingkomiu, giumo incia sii isameaakamami to ingkomiu, siitumo "Ande o mia amendeu akarajaa, bholi udhawua kinande."

¹¹ Ingkami tapogau mboo sii roonamo tarangoa i tanga-tangamiu dhaangia modhadhina mopekangare-ngare. Manga incia amendeu akarajaa, maka soo acampuru urusana mia mosagaanana.

¹² Tee kuasana Isa Al Masi Oputa Moma-
langu ingkami taparintaakea tee tanaasehatiakea
manga mia mboo sumai, mamudhaakana manga
incia asadhaadhaa atanangi akarajaa tee akande
minaaka i hasilina peeloana karonu.

¹³ E manga witinaiku, sainamo to ingkomiu,
bholi upanganta upewau kalape.

¹⁴ Ande dhaangia o mia inda moosena man-
gapogaumami i nuncana sura ilambokomami
sii, tandaimea o mia incia sumai, bholi uposab-
hangkaakea mamudhaakana amaea,

¹⁵ tee bholi uabhia amembali musumiu, maka
unaasehatia mboomo samia witinaimiu.

Salamu
3:16-18

¹⁶ Maasangia o Kawasana Opu minaana
katanangi tee ka'amani atorotorosu
adhawuakakomiu dhadhi momalape tee
momalimua i nuncana bhari-bharia giu.
Kawasana Opu apoose tee ingkomiu bhari-
bharikomiu.

¹⁷ Iaku o Paul, kulamboko salamuku alaloi
kaburina limaku karoku to amembaliaka tanda
to bhari-bharia sura ilambokoku, mboomo sii o
kaburiku.

¹⁸ Maasangia o rahumatina Isa Al Masi Oputa
Momalangu apoose tee ingkomiu.

Kitabi Momangkilona Wolio

Wolio: Kitabi Momangkilona Wolio (New Testament+)

copyright © 2024 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Wolio)

Contributor: Wycliffe USA

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2025 from source files dated 10 Jul 2025

7df9af1f-1c49-59d2-a164-bde0a20127b3